



nº 06065

# Certificado de Conformidad del Sistema de Gestión de la Seguridad y Salud en el Trabajo

ONDOAN Auditoría y Control S.L.U. certifica que el Sistema de Gestión de la Seguridad y Salud en el Trabajo adoptado por:

**FAGOR EDERLAN S.COOP.**

es conforme con los requisitos que recoge el estándar

**OHSAS 18001:2007**

Desarrollo y producción para la industria de automoción de:

- a) piezas de aluminio inyectado en alta presión
- b) piezas mecanizadas y sin mecanizar de aluminio en alta presión
- c) piezas de aluminio en baja presión
- d) piezas mecanizadas de aluminio en baja presión / e) piezas en fundición de hierro nodular
- f) piezas en fundición de hierro gris
- g) piezas mecanizadas de hierro, pintadas y sin pintar, tanto de serie como de repuesto

para la actividad de:

que se realiza y/o dirige en/desde el centros de trabajo:

Paseo Torrebaso nº 7, 20540 Eskoriatza, Gipuzkoa

Fecha de Emisión: 14/11/2019

Fecha de Renovación: 30/09/2021

  
Parque Tecnológico · Edificio 101 C  
48170 Zamudio (Bizkaia)

Olatz Elkorobarrutia  
Auditor Jefe

  
Ondoan  
auditoría y control



## Anexo al Certificado nº06065

<b>Emplazamientos:</b>	<b>Ámbito de aplicación:</b>
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA ARETXABALETA)</b> BO Etxebarri, S/N 20550 Aretxabaleta (Gipuzkoa) España	El desarrollo y la producción de piezas de aluminio inyectado en alta presión para la industria de automoción
<b>FAGOR EDERLAN, S.Coop.</b> <b>(PLANTA ESKORIATZA)</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 Eskoriatza (Gipuzkoa) España	Desarrollo y producción de piezas para la industria de automoción: <ul style="list-style-type: none"> <li>- piezas de hierro mediante fundición nodular</li> <li>- piezas de hierro mediante fundición gris</li> <li>- piezas de aluminio inyectado en alta presión</li> <li>- piezas mecanizadas y sin mecanizar de aluminio inyectado</li> </ul>
<b>FAGOR EDERLAN, S.COOP.</b> <b>(MENDIETXEBARRI)</b> Uribarri Auzoa S/N 20500 Arrasate (Gipuzkoa) España	El desarrollo y la producción de piezas mecanizadas de aluminio inyectado en baja presión para la industria de automoción
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA OLIA)</b> Telleria Kalea Nº 6 20500 Arrasate (Gipuzkoa) España	Desarrollo y producción para industria de automoción de: <ul style="list-style-type: none"> <li>- piezas de hierro mediante fundición nodular</li> <li>- piezas de hierro mediante fundición gris</li> <li>- piezas mecanizadas de hierro pintadas y sin pintar, tanto de serie como de repuesto</li> </ul>
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA URIBARRI)</b> BO Uribarri, S/N 20500 Arrasate (Gipuzkoa) España	Desarrollo y producción piezas de hierro mediante fundición gris para industria de automoción
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA USURBIL)</b> BO Txiki Erdi S/N 20170 Usurbil (Gipuzkoa) España	Desarrollo y producción piezas de hierro mediante fundición nodular para industria de automoción
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA DE BERGARA)</b> San Juan Auzoa, Z/G 20570 Bergara (Gipuzkoa) España	El desarrollo y la producción de piezas mecanizadas de aluminio inyectado en baja presión para la industria de automoción





06065 Zk.

# Laneko Segurtasun eta Osasunerako Kudeaketa Sistemaren Adostasun-Agiria

Ondoan Auditoria y Control S.L.U.k

## FAGOR EDERLAN S.COOP.-ren

Laneko Segurtasun eta Osasunerako Kudeaketa Sistemak

### OHSAS 18001:2007

Laneko Segurtasun eta Osasunerako Kudeaketa Sistema estandarrak araututako baldintzak betetzen dituela ziurtatzen du.

Honako jardueretan:

Garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako:

- a) Goi presioko injekziozko aluminiozko piezak
- b) Goi presioko aluminiozko pieza mekanizatuak eta mekanizatu gabeak
- c) Behe presioko injekziozko aluminiozko piezak
- d) Behe presioko aluminiozko pieza mekanizatuak
- e) Burdinurtu nodularrezko piezak
- f) Burdinurtu grisezko piezak
- g) Pintatutako eta pintatu gabeko burdinazko mekanizatutako piezak, seriekoak zein ordekoak

Honako lantokietan edo lantokietatik egiten edota zuzentzen da:

**Paseo Torrebaso 7, 20540 Eskoriatza, Gipuzkoa**

Jaulkipen-data: 2019/11/14

Berritze-data: 2021/09/30

*Olatz Elkorobarrutia*  
Olatz Elkorobarrutia  
Parque Tecnológico Edificio 101  
48170 Zamudio (Bizkaia)

Olatz Elkorobarrutia  
Auditore Burua

**Ondoan**  
auditoria y control



## 06065 Zk Ziurtagiriari Eranskina

Kokaguneak:	Aplikazio arloa:
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA ARETXABALETA)</b> BO Etxebarri, Z/G 20550 Aretxabaleta (Gipuzkoa) Espainia	Goi presioko injekziozko aluminiozko piezen garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako
<b>FAGOR EDERLAN, S.Coop.</b> <b>(PLANTA ESKORIATZA)</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 Eskoriatza (Gipuzkoa) Espainia	Piezen garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Burdinurtu nodularrezko piezak</li> <li>- Burdinurtu grisezko piezak</li> <li>- Goi presioko injekziozko aluminiozko piezak</li> <li>- Injektatutako aluminiozko pieza mekanizatuak eta mekanizatu gabeak</li> </ul>
<b>FAGOR EDERLAN, S.COOP.</b> <b>(MENDIETXEBARRI)</b> Uribarri Auzoa Z/G 20500 Arrasate (Gipuzkoa) Espainia	Behe presioko injekziozko aluminiozko piezen garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA OLIA)</b> Telleria Kalea 6 20500 Arrasate (Gipuzkoa) Espainia	Piezen garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Burdinurtu nodularrezko piezak</li> <li>- Burdinurtu grisezko piezak</li> <li>- Pintatutako eta pintatu gabeko burdinazko mekanizatutako piezak, seriekoak zein ordezkoak</li> </ul>
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA URIBARRI)</b> BO Uribarri, Z/G 20500 Arrasate (Gipuzkoa) Espainia	Burdinurtu grisezko piezen garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA USURBIL)</b> BO Txiki Erdi Z/G 20170 Usurbil (Gipuzkoa) Espainia	Burdinurtu nodularrezko piezen garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA DE BERGARA)</b> San Juan Auzoa, Z/G 20570 Bergara (Gipuzkoa) Espainia	Behe presioko injekziozko aluminiozko piezen garapena eta produkzioa automobilgintza industriarako





No. 06065

# Certificate of Compliance for the Occupational Health and Safety Management System

Ondoan Auditoria y Control S.L.U hereby certifies that the organisation

## **FAGOR EDERLAN S.COOP.**

has implemented and maintains an Occupational Health and Safety Management System which fulfils the requirements of standard

### **OHSAS 18001:2007**

for the following activity:

- Development and production for automotive industry of:
- a) Aluminium high pressure die-cast parts
  - b) Machined and non machined Aluminium high pressure die-cast parts
  - c) Aluminium low pressure die-cast parts
  - d) Machined Aluminium low pressure die-cast parts
  - e) Nodular iron cast parts
  - f) Grey iron cast parts
  - g) Machined, painted and non painted iron cast parts for series and service parts

which is pursued and/or managed at/from the following work centres:

**Paseo Torrebaso 7, 20540 Eskoriatza,  
Gipuzkoa**

Date of Issue: **14/11/2019**

Date of Renewal: **30/09/2021**

  
Ondoan  
auditoria y control  
Parque Tecnológico - Edificio 101 - C  
Bizkaia

*Olatz Elkorobarrutia*  
Lead Auditor

  
**Ondoan**  
auditoria y control



### Attached to the Certificate No.06065

Sites:	Scope of application:
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA ARETXABALETA)</b> BO Etxebarri, S/N 20550 Aretxabaleta (Gipuzkoa) Spain	Development and production of aluminium high pressure die-cast parts for automotive industry
<b>FAGOR EDERLAN, S.Coop.</b> <b>(PLANTA ESKORIATZA)</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 Eskoriatza (Gipuzkoa) Spain	Development and production for automotive industry: - nodular iron cast parts - grey iron cast parts - high pressure aluminium die-cast parts - machined and non machined aluminium parts
<b>FAGOR EDERLAN, S.COOP.</b> <b>(MENDIETXEBARRI)</b> Uribarri Auzoa S/N 20500 Arrasate (Gipuzkoa) Spain	Development and production of machined aluminium low pressure die-cast parts for automotive industry
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA OLIA)</b> Telleria Kalea N° 6 20500 Arrasate (Gipuzkoa) Spain	Development and production for automotive industry: - nodular iron cast parts - grey iron cast parts - Machined, painted and non painted iron cast parts for series and service parts
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA URIBARRI)</b> BO Uribarri, S/N 20500 Arrasate (Gipuzkoa) Spain	Development and production of grey iron cast parts for automotive industry
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA USURBIL)</b> BO Txiki Erdi S/N 20170 Usurbil (Gipuzkoa) Spain	Development and production of nodular iron cast parts for automotive industry
<b>FAGOR EDERLAN, S. COOP.</b> <b>(PLANTA DE BERGARA)</b> San Juan Auzoa, Z/G 20570 Bergara (Gipuzkoa) Spain	Development and production of machined aluminium low pressure die-cast parts for automotive industry

